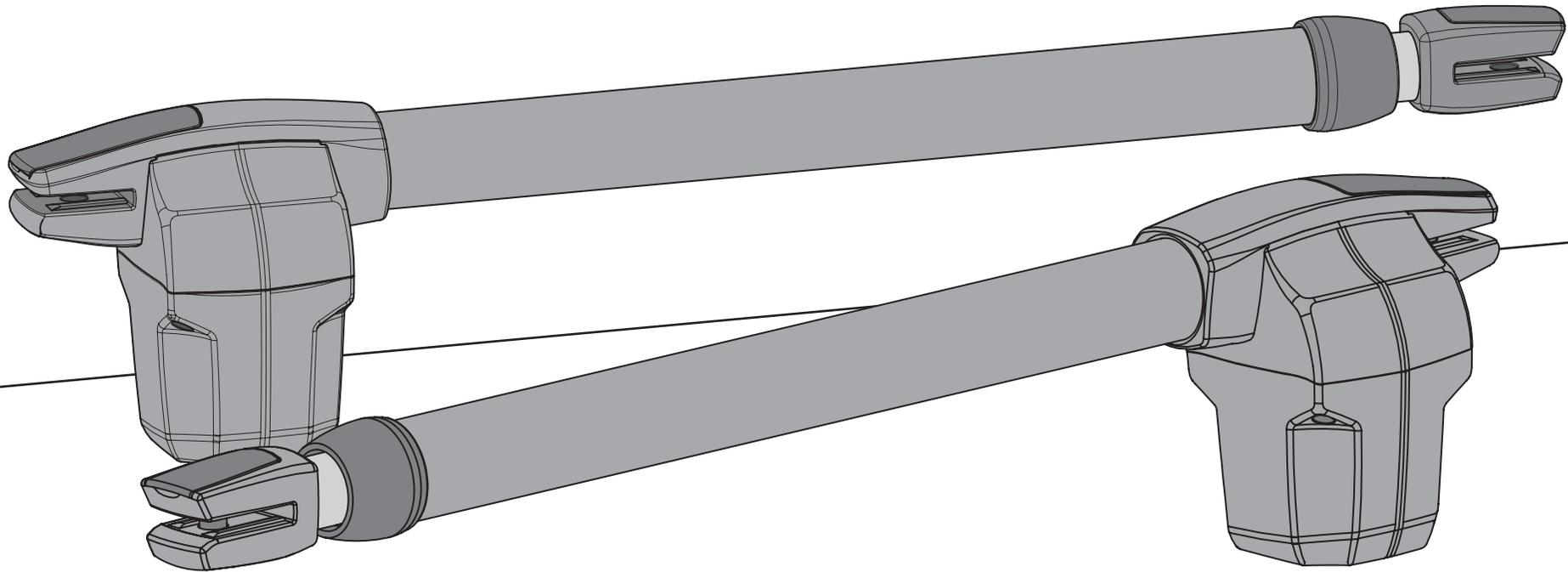




LINCE 230V/110V/24V

MANUAL DEL UTILIZADOR / INSTALADOR



00. CONTENIDO

ÍNDICE

01. INFORMACION DE SEGURIDAD

NORMAS A SEGUIR 1B

02. EL EMBALAGE

DENTRO DEL EMBALAGE 4A

03. EL AUTOMATISMO

CAMBIO LA ORIENTACIÓN DE MOTOR 4B

DESBLOQUEAR EL AUTOMATISMO 5B

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS 6A

04. INSTALACIÓN

ALTURA DE LOS SOPORTES 6B

CUOTAS DE INSTALACIÓN ABERTURA INTERIOR 7

CUOTAS DE INSTALACIÓN ABERTURA EXTERIOR 8

PROCESO DE INSTALACIÓN 9A

MAPA DE INSTALACIÓN 10

05. RESOLUCIÓN DE AVERIAS

INSTRUCCIONES PARA CONSUMIDOR FINAL 11

INSTRUCCIONES PARA TÉCNICOS ESPECIALIZADOS 11

06. TESTE DE COMPONENTES

MOTOR DE 230V/110V 12A

MOTOR DE 24V 12B

07. MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO 13A

01. INFORMACION DE SEGURIDAD

NORMAS A SEGUIR

ATENCIÓN:



Este produto está certificado de acordo com as normas de segurança da Comunidade Europeia (CE).



Este produto está em conformidade com a Diretiva 2011/65/UE do Parlamento Europeu e do Conselho, relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos e com a Diretiva Delegada (UE) 2015/863 da Comissão.



(Aplicável em países com sistemas de reciclagem).
Esta marcação indica que o produto e acessórios eletrónicos (ex. carregador, cabo USB, material eletrónico, comandos, etc.) não devem ser descartados como outros resíduos domésticos, no final da sua vida útil. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana, decorrentes da eliminação descontrolada de resíduos, separe estes itens de outros tipos de resíduos e recicle-os de forma responsável, para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Os utilizadores domésticos devem entrar em contacto com o revendedor onde adquiriram este produto ou com a Agência do Ambiente Nacional, para obter detalhes sobre onde e como podem levar esses itens para reciclagem ambientalmente segura. Os utilizadores empresariais devem contactar o seu fornecedor e verificar os termos e condições do contrato de compra. Este produto e os seus acessórios eletrónicos não devem ser misturados com outros resíduos comerciais para lixo.



Esta marcação indica que o produto e acessórios eletrónicos (ex. carregador, cabo USB, material eletrónico, comandos, etc.), são passíveis de descargas elétricas, pelo contacto direto ou indireto com eletricidade. Seja prudente ao manusear o produto e respeite todas as normas de segurança indicadas neste manual.

01. INFORMACION DE SEGURIDAD

AVISOS GENERALES

- En este manual se encuentra información de uso y seguridad muy importante. Lea cuidadosamente todas las instrucciones del manual antes de iniciar los procedimientos de instalación/uso y mantenga este manual en un lugar seguro para que pueda ser consultado cuando sea necesario.
- Este producto se destina exclusivamente a la utilización mencionada en este manual. Cualquier otra aplicación o operación que no esté considerada está expresamente prohibida, ya que podría dañar el producto y/o poner a las personas en riesgo originando lesiones graves.
- Este manual está destinado principalmente a los instaladores profesionales, aunque no invalida que el usuario también tenga la responsabilidad de leer atentamente la sección “Normas del usuario” para garantizar el correcto funcionamiento del producto.
- La instalación y reparación de este equipo debe ser realizada únicamente por técnicos cualificados y experimentados, garantizando que todos estos procedimientos se efectúen de acuerdo con las leyes y normas aplicables. Los usuarios no profesionales y sin experiencia están expresamente prohibidos de realizar cualquier acción, a menos que haya sido explícitamente solicitado por técnicos especializados para hacerlo.
- Las instalaciones deben examinarse con frecuencia para comprobar el desequilibrio y los signos de desgaste o daño de los cables, muelles, bisagras, ruedas, apoyos u otros elementos mecánicos de montaje.
- No utilice el equipo si es necesario reparar o ajustar.
- En la realización del mantenimiento, limpieza y sustitución de piezas el producto deberá estar desconectado de la alimentación. También incluye cualquier operación que requiera la apertura de la tapa del producto.
- El uso, limpieza y mantenimiento de este producto puede ser realizado por personas de ocho o más años de edad y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o por personas sin ningún conocimiento del funcionamiento del producto, siempre que

hay una supervisión o instrucciones por personas con experiencia en el uso del producto en seguridad y que esté comprendido los riesgos y peligros involucrados.

- Los niños no deben jugar con el producto o los dispositivos de apertura, para evitar que la puerta o portón motorizados se activen involuntariamente.

AVISOS PARA EL INSTALADOR

- Antes de comenzar los procedimientos de instalación, asegúrese de que tiene todos los dispositivos y materiales necesarios para completar la instalación del producto.
- Debe tener en cuenta lo índice de la protección (IP) y la temperatura de funcionamiento del producto para asegurarse de que es adecuado para el lugar de instalación.
- Proporcione el manual del producto al usuario e informe de cómo manejarlo en caso de emergencia.
- Si el automatismo se instala en un portón con puerta peatonal, es obligatorio instalar un mecanismo de bloqueo de la puerta mientras la puerta está en movimiento.
- No instale el producto de “cabeza hacia abajo” o apoyado en elementos que no soporten su peso. Si es necesario, añada soportes en puntos estratégicos para garantizar la seguridad del automatismo.
- No instalar el producto en zonas explosivas.
- Los dispositivos de seguridad deben proteger las eventuales áreas de aplastamiento, corte, transporte y de peligro en general, de la puerta o del portón motorizado.
- Verificar si los elementos que se van a automatizar (puertas, ventanas, persianas, etc.) están en perfecto funcionamiento y si están alineados y nivelados. Compruebe también si los batientes mecánicos necesarios están en los lugares apropiados.
- La central electrónica debe instalarse en un lugar protegido de cualquier líquido (lluvia, humedad, etc), polvo y parásitos.
- Debe pasar los varios cables eléctricos por tubos de protección, para

01. INFORMACION DE SEGURIDAD

- protegerlos contra esfuerzos mecánicos, esencialmente en el cable de alimentación. Tenga en cuenta que todos los cables deben entrar en la caja de la central electrónica por la parte inferior.
- Si el automatismo es para instalar a una cuota superior a 2,5 m del suelo u otro nivel de acceso, deberán ser seguidas las prescripciones mínimas de seguridad y de salud para la utilización por parte de los trabajadores de equipos de trabajo en el trabajo de la Directiva 2009/104 / CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 16 de septiembre de 2009.
- Fije la etiqueta permanente para el desenganche manual lo más cerca posible del mecanismo de desenganche.
- Se debe prever en los conductores fijos de alimentación del producto un medio de desconexión, como un interruptor o un disyuntor en el cuadro eléctrico, en conformidad con las normas de instalación.
- Si el producto a instalar necesita de alimentación a 230Vac o 110Vac, asegúrese de que la conexión se efectúa a un cuadro eléctrico con conexión de tierra.
- El producto es alimentado únicamente a la baja tensión de seguridad con central eléctrica. (sólo en los motores 24V)

AVISOS PARA EL USUARIO

- Mantenga este manual en un lugar seguro para ser consultado cuando sea necesario.
- Si el producto tiene contacto con líquidos sin que esté preparado para eso, debe desconectar inmediatamente el producto de la corriente eléctrica para evitar cortocircuitos, y consultar a un técnico especializado.
- Asegúrese de que el instalador le ha dado el manual del producto y le ha indicado cómo manipular el producto en caso de emergencia.
- Si el sistema requiere alguna reparación o modificación, desbloquee el equipo, apague la corriente eléctrica y no lo utilice hasta que todas las condiciones de seguridad estén garantizadas.
- En caso de disparo de disyuntores o falla de fusibles, localice la avería

- y solucione antes de reiniciar el disyuntor o cambiar el fusible. Si la avería no es reparable consultando este manual, póngase en contacto con un técnico.
- Mantenga el área de acción de lo potón motorizado libre mientras el mismo esté en movimiento, y no cree resistencia al movimiento del mismo.
- No efectúe ninguna operación en los elementos mecánicos o bisagras si el producto está en movimiento.

RESPONSABILIDAD

- El proveedor rechaza cualquier responsabilidad si:
 - se produzcan fallos o deformaciones del producto que resulten de una instalación, utilización o mantenimiento incorrecto.
 - las normas de seguridad no se cumplen en la instalación, el uso y el mantenimiento del producto.
 - las indicaciones contenidas en este manual no se cumplen.
 - producen daños causados por modificaciones no autorizadas.
 - En estos casos, la garantía se anula.

MOTORLINE ELECTROCELOS SA.

Travessa do Sobreiro, nº29
4755-474 Rio Côvo (Santa Eugénia)
Barcelos, Portugal

LEYENDA SÍMBOLOS



• Avisos importantes de seguridad



• Información Útil



• Información de programación



• Información de potenciómetros



• Información de los conectores



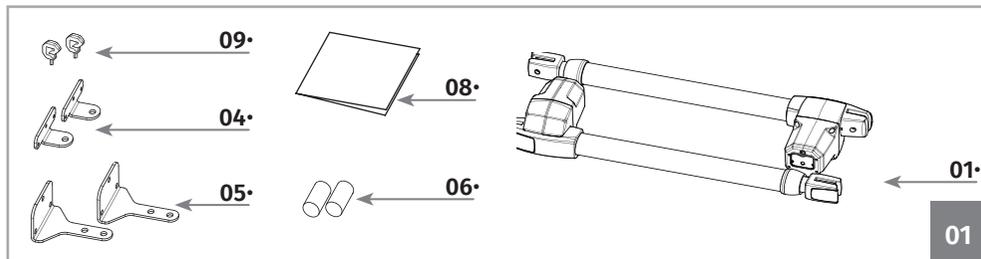
• Información de los botones

02. EL EMBALAJE

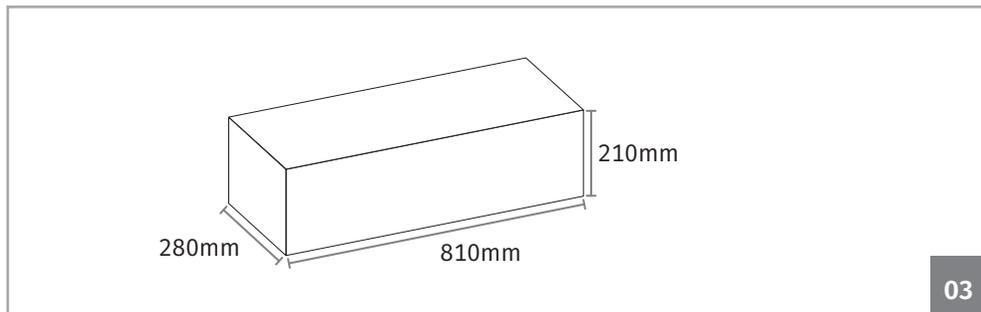
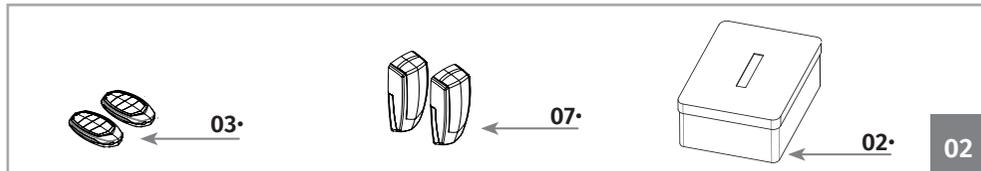
DENTRO DEL EMBALAJE

En el embalaje encontrara los siguientes componentes:

- 01 • 02 motores LINCE
- 02 • 01 central de control
- 03 • 02 mandos de 4 canales
- 04 • 02 soportes frontales
- 05 • 02 soportes trasero
- 06 • 02 condensadores [sólo está disponible en los modelos de 230V(8µF) y 110V(20µF)]
- 07 • 01 juego de fotocélulas
- 08 • 01 manual del utilizador
- 09 • 02 llaves de desbloqueo



Componentes electronicos del kit:

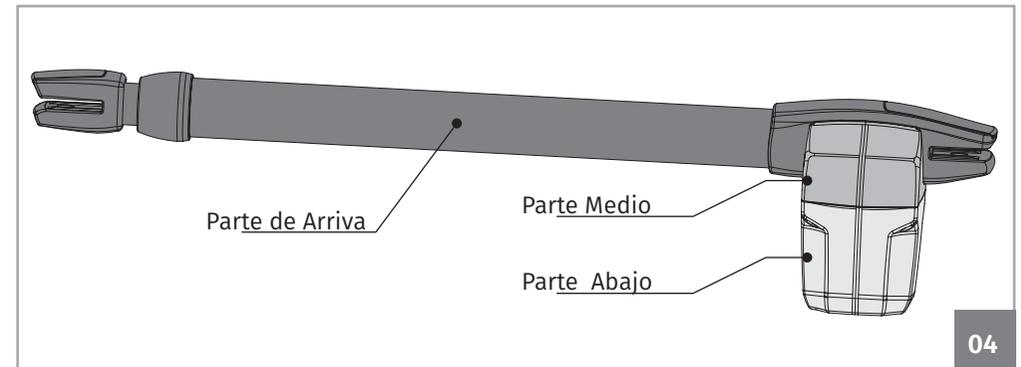


03. EL AUTOMATISMO

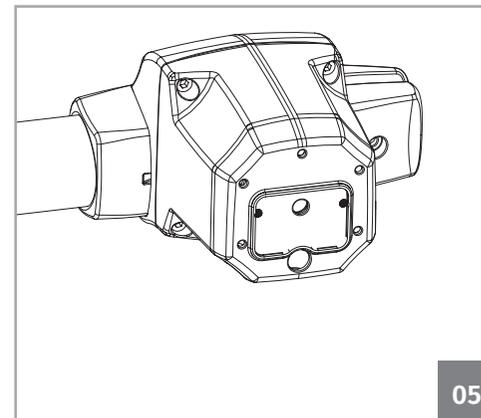
CAMBIO LA ORIENTACIÓN DE MOTOR

El automatismo LINCE, es un producto desenvuelto exclusivamente para la apertura y cierre de portones de batiente.

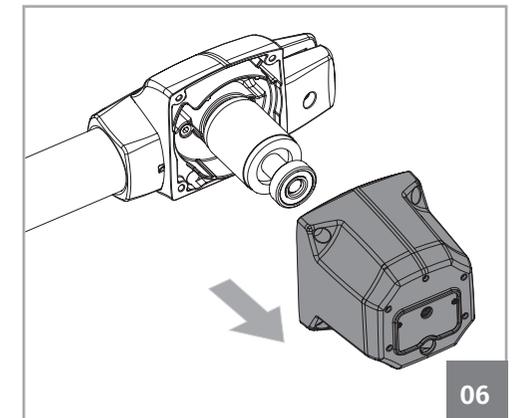
A demás de practico, seguro y potente, en este producto fue incorporado una nueva función para que sea posible transformar, un motor de lado derecho en lado izquierdo, esto permite una mejor flexibilidad en la utilización de cada motor.



El proceso de montaje y desmontaje, para la transformación del motor, debe ser hecho de la siguiente forma:



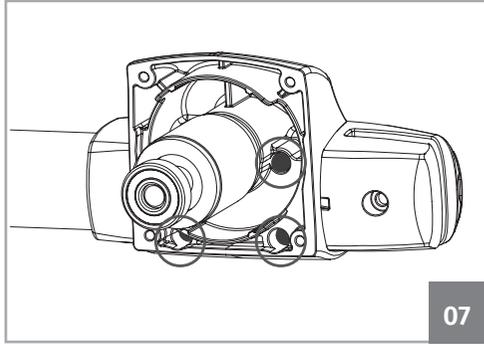
01 • Destornillar los tornillos que unen la parte de abajo con la parte del medio.



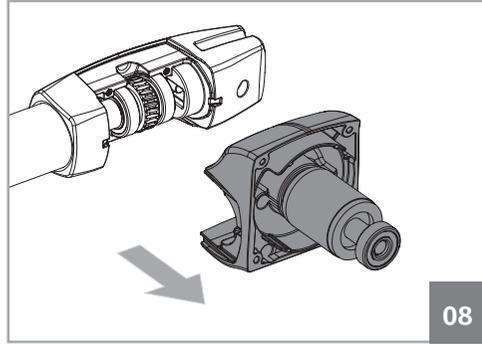
02 • Retirrar la parte de abajo.

03. EL AUTOMATISMO

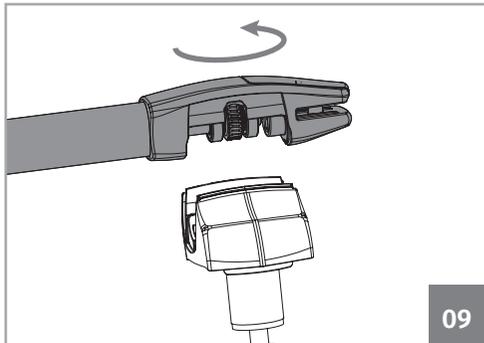
CAMBIO LA ORIENTACIÓN DE MOTOR



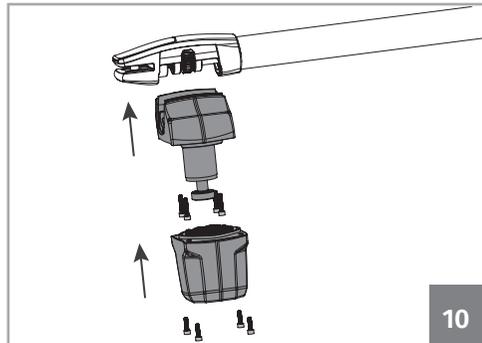
03 • Destornillar los tornillos de la parte del medio.



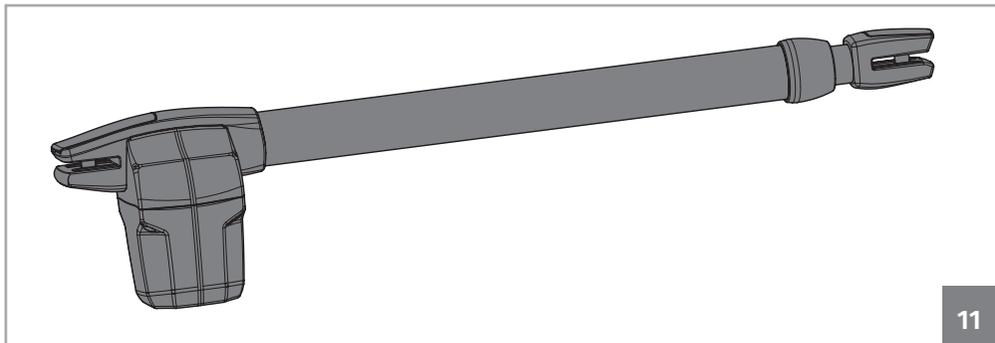
04 • Retirar la parte del medio.



05 • Girar 180° la parte de encima.



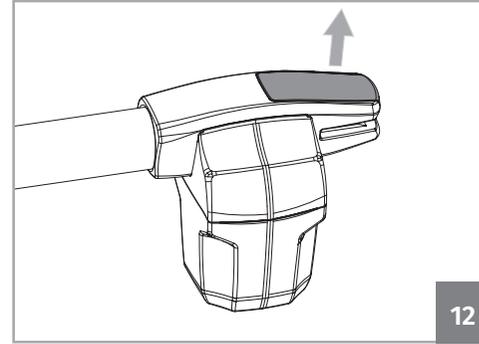
06 • Montar el automatismo volviendo a apretar los componentes.



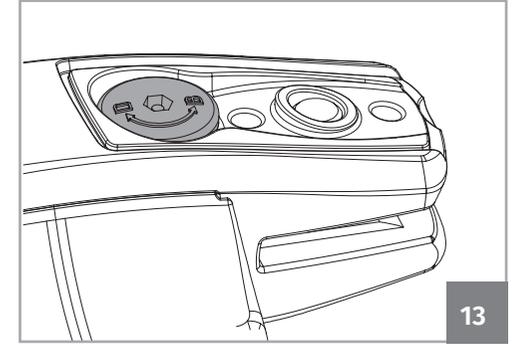
07 • Automatismo completo transformado.

03. EL AUTOMATISMO

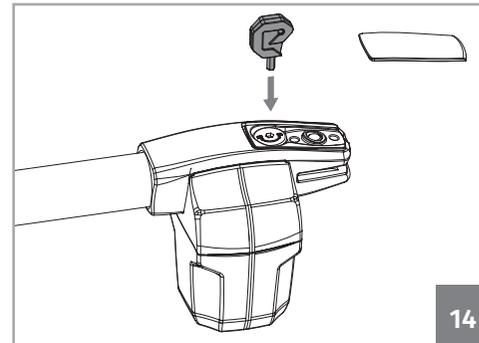
DESBLOQUEAR EL AUTOMATISMO



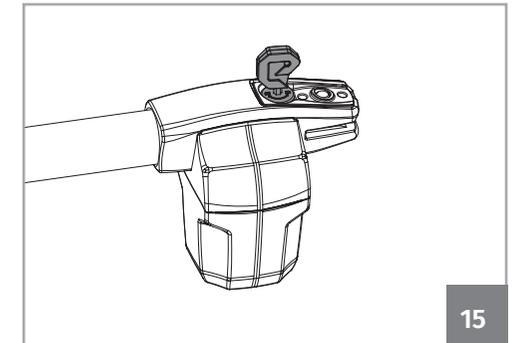
01 • Retirar la tapa de plástico de la parte trasera.



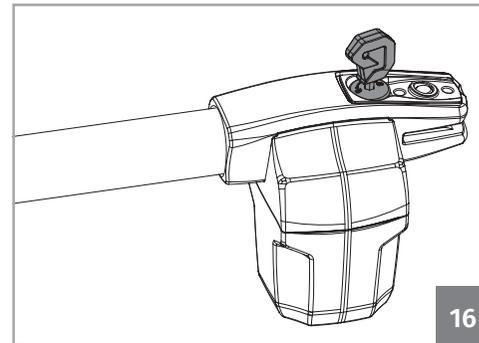
Grabación en el veio del desbloqueo .
D=Desbloquear || B=Bloquear



02 • Colocar la llave en la entrada del veio del desbloqueo.



03 • Girar la llave a 180°, en el sentido indicado en el dibujo para desbloquear.



04 • Automatismo desbloqueado.

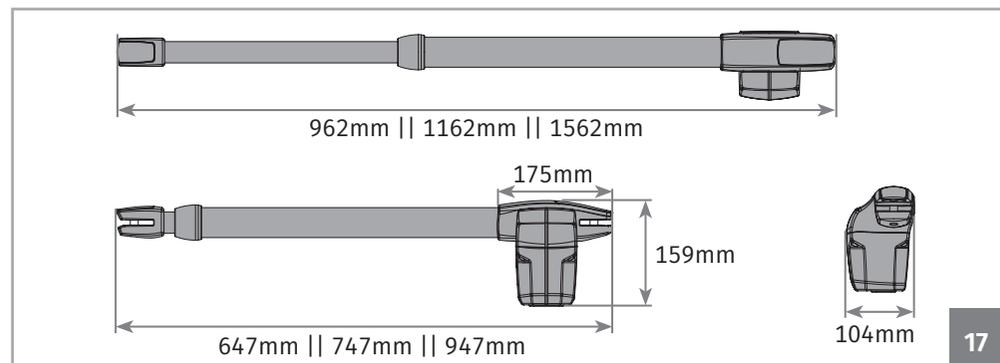
Nota • Para el automatismo volver a funcionar automáticamente debe volver a bloquearlo girando la llave en el sentido contrario.

03. EL AUTOMATISMO

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

		LINCE300	LINCE400	LINCE600
• Alimentación	230V	230Vac 50/60Hz	230Vac 50/60Hz	230Vac 50/60Hz
	110V	110Vac 50/60Hz	110Vac 50/60Hz	110Vac 50/60Hz
	24V	24Vdc	24Vdc	DC 24V
• Potencia	230/110V	230W	230W	230W
	24V	60W	60W	60W
• Corriente	230V	1,3A	1,3A	1,3A
	110V	2,5A	2,5A	2,5A
	24V	1A a 3A	1A a 3A	1A a 3A
• RPM	230/110V	1400 RPM	1400 RPM	1400 RPM
	24V	1600 RPM	1600 RPM	1600 RPM
• Ruído		LpA <= 50 dB (A)	LpA <= 50 dB (A)	LpA <= 50 dB (A)
• Fuerza		2300N	2300N	2300N
• Temperatura de funcionamiento		-25°C a 65°C	-25°C a 65°C	-25°C a 65°C
• Protección térmica		120°C	120°C	120°C
• Nivel de protección		IP54	IP54	IP54
• Frecuencia de trabajo	230/110V	25%	25%	25%
	24V	Intensivo	Intensivo	Intensivo
• Tiempo de apertura		8 seg. a 13 seg.	13 seg. a 18 seg.	20 seg. a 28 seg.
• Curso máximo		300mm	400mm	600mm
• Largura máxima por hoja		2500mm	3000mm	4000mm
• Condensador	230V	8µF	8µF	8µF
	110V	20µF	20µF	20µF
• Velocidad de apertura	230V	20mm/seg	20mm/seg	20mm/seg
	24V	23,5mm/seg	23,5mm/seg	23,5mm/seg

Las dimensiones del automatismo **LINCE 300||400||600** son las siguientes:



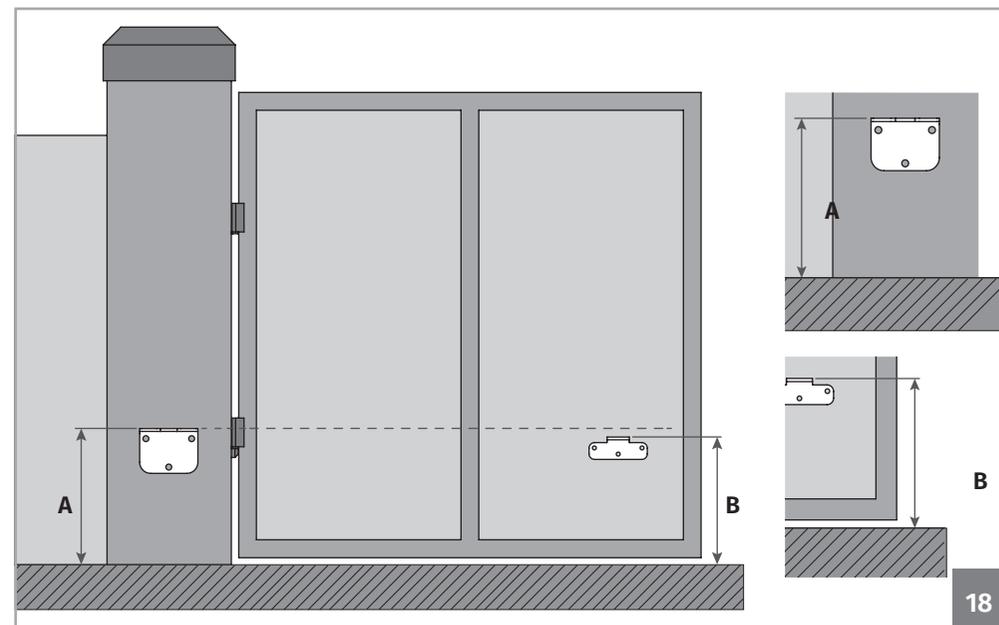
17

04. INSTALACIÓN

ALTURA DE LOS SOPORTES

El automatismo **LINCE** debe ser instalado con una pequeña declinación en la parte frontal, para evitar la filtración del agua por el brazo extensible .

Para esto la chapa del soporte frontal debe ser fija en la puerta con una altura inferior a la altura de la chapa del soporte trasero. Vea el ejemplo en el dibujo:



18

Cuota A • Distancia vertical desde el suelo hasta la parte superior del soporte trasero.

Cuota B • Distancia vertical desde el suelo hasta la parte superior del soporte frontal.

A	? mm	• Defina a Cuota A (esta puede ser cualquier lá que usted crea).
B	A-10mm	• Após definir a Cuota A , réstele 10mm y obtendrá el resultado de la Cuota B .

POR EJEMPLO:

• Si la altura del soporte trasero (**cuota A**) fuera definida en 600mm, entonces la altura del soporte frontal (**cuota B**) será de 590mm (600mm-10mm).

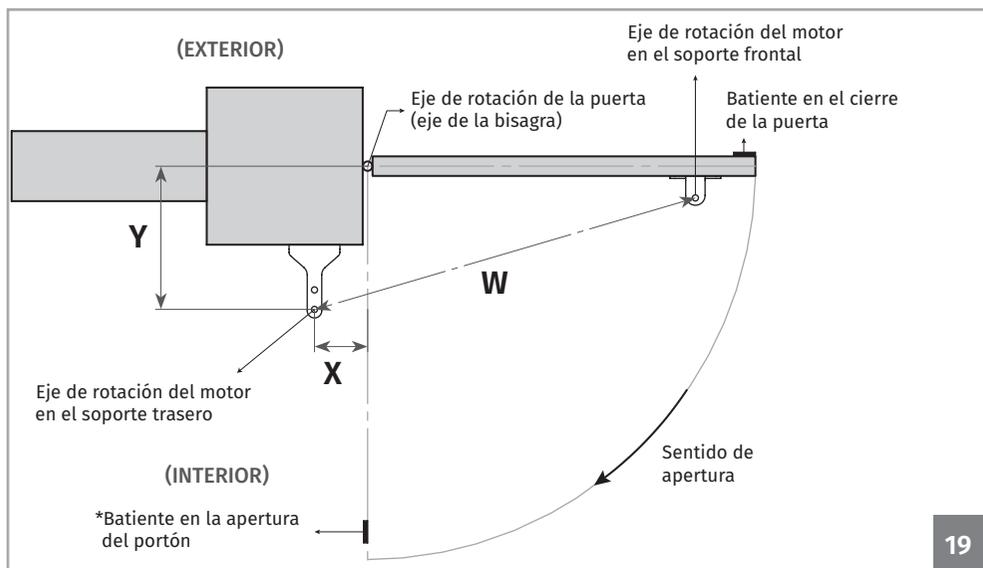


Es muy importante que estas cotas sean respetadas! De esta forma se podrá asegurar el perfecto funcionamiento y durabilidad de los automatismos!
Es también muy importante que el suelo este correctamente anivelado!

04. INSTALACIÓN

CUOTAS DE INSTALACIÓN DE APERTURA INTERIOR

En el esquema mostrado en el siguiente dibujo, son definidas las **cotas para la instalación** de los automatismos.



19

* La colocación del batiente en apertura no es obligatorio.

Leyenda:

Cuota X - Distancia horizontal entre el eje de la bisagra de la puerta y el eje trasero de rotación del motor.

Cuota Y - Distancia vertical entre el eje de la bisagra y el eje trasero de la rotación del motor.

Cuota W - Distancia entre los ejes de los soportes del motor.



En la instalación del automatismo, es obligatorio respetar las cotas x e y, señaladas en las tablas. Dentro de esta área, es posible identificar el ángulo de apertura máximo que la puerta alcanza en esas cotas.

X, Y y W presentados en (mm)



Es muy importante que estas cotas sean respetadas! Sólo de esta forma se puede asegurar un correcto funcionamiento y durabilidad de los automatismos!

LINCE 300			
Cuota Y	Cotas X		
	140	150	160
140	98º	94º	91º
150	94º	91º	-
160	90º	-	-

W 895 a 900

LINCE 400								
Cotas Y	Cotas X							
	170	180	190	200	210	220	230	
170	108º	107º	103º	100º	97º	95º	93º	
180	108º	103º	100º	97º	95º	93º	91º	
190	103º	99º	96º	94º	92º	90º	-	
200	99º	96º	93º	91º	-	-	-	
210	95º	92º	90º	-	-	-	-	
220	92º	-	-	-	-	-	-	

W 1095 a 1100

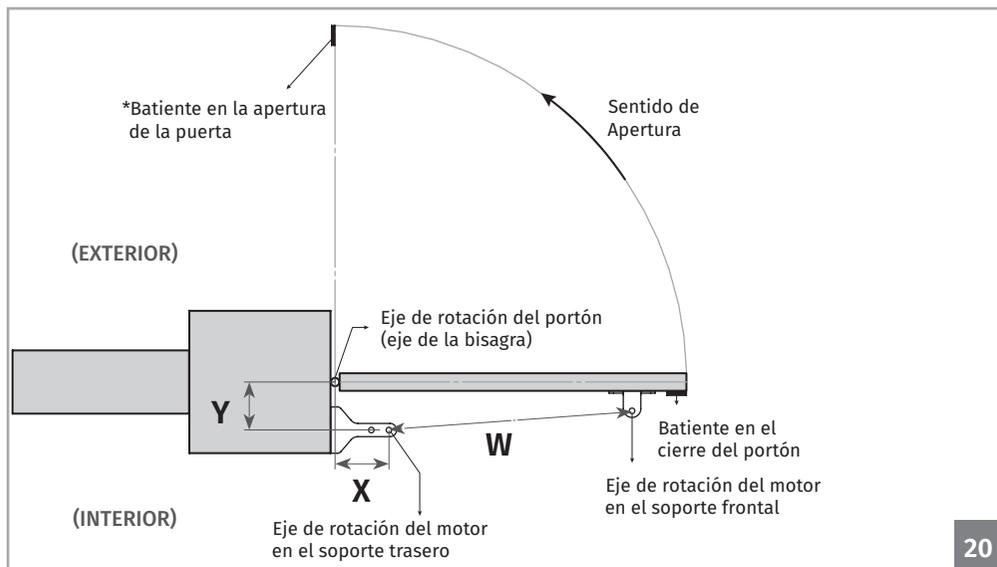
W 1495 a 1500

LINCE 600																
Cotas Y	Cota X															
	200	210	220	230	240	250	260	270	280	290	300	320	340	360	380	400
220	105º	107º	110º	112º	114º	116º	118º	119º	114º	111º	108º	104º	101º	98º	96º	95º
230	105º	107º	109º	111º	113º	115º	117º	115º	111º	109º	106º	102º	99º	97º	95º	93º
240	104º	106º	109º	111º	113º	115º	116º	112º	109º	106º	104º	100º	98º	95º	93º	92º
250	104º	106º	108º	110º	112º	114º	112º	109º	106º	104º	102º	98º	96º	94º	92º	91º
260	104º	106º	108º	110º	112º	113º	109º	106º	103º	101º	100º	97º	94º	92º	91º	-
270	103º	105º	107º	109º	111º	109º	106º	103º	101º	99º	97º	95º	93º	91º	-	-
280	103º	105º	107º	109º	110º	106º	103º	101º	99º	97º	96º	93º	91º	-	-	-
290	103º	105º	107º	108º	106º	103º	100º	98º	96º	95º	94º	91º	-	-	-	-
300	103º	104º	106º	106º	103º	100º	98º	96º	94º	93º	92º	-	-	-	-	-
320	102º	104º	102º	99º	97º	95º	93º	92º	90º	-	-	-	-	-	-	-
340	102º	98º	96º	93º	92º	90º	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
360	94º	92º	90º	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

04. INSTALACIÓN

CUOTAS DE INSTALACIÓN DE APERTURA EXTERIOR

En el esquema mostrado en el siguiente dibujo, son definidas las **cuotas para la instalación** de los automatismos.



20

* La colocación del batiente en apertura no es obligatorio.

Leyenda:

Cuota X - Distancia horizontal entre el eje de la bisagra de la puerta y el eje trasero de rotación del motor.

Cuota Y - Distancia vertical entre el eje de la bisagra y el eje trasero de la rotación del motor.

Cuota W - Distancia entre los ejes de los soportes del motor.



En la instalación del automatismo, es obligatorio respetar las cuotas x e y, señaladas en las tablas. Dentro de esta área, es posible identificar el ángulo de apertura máximo que la puerta alcanza en esas cuotas.

X, Y y W presentados en (mm)



Es muy importante que estas cuotas sean respetadas! Sólo de esta forma se puede asegurar un correcto funcionamiento y durabilidad de los automatismos!

LINCE 300			
Cotas Y	Cotas X		
	150	160	170
120	95º	97º	92º
130	95º	93º	
140	94º		
150	90º		

W 595 a 600

LINCE 400							
Cotas Y	Cotas X						
	170	180	190	200	210	220	230
150	97º	99º	102º	104º	101º	97º	93º
160	96º	99º	101º	103º	98º	94º	91º
170	95º	98º	100º	100º	95º	92º	
180	95º	97º	100º	97º	93º		
190	94º	97º	99º	94º	90º		
200	94º	96º	96º	91º			
210	94º	96º	93º				
220	93º	94º					
230	93º	94º					

W 695 a 700

LINCE 600														
Cotas Y	Cotas X													
	200	210	220	230	240	250	260	270	280	290	300	320	340	360
200	96º	99º	101º	102º	104º	106º	108º	109º	111º	112º	114º	105º	99º	93º
210	96º	98º	100º	102º	104º	105º	107º	109º	110º	112º	111º	103º	97º	92º
220	96º	98º	99º	101º	103º	105º	106º	108º	109º	111º	109º	101º	95º	90º
230	95º	97º	99º	101º	102º	104º	106º	107º	109º	110º	107º	99º	93º	
240	95º	97º	98º	100º	102º	104º	105º	107º	108º	109º	104º	97º	92º	
250	94º	96º	98º	100º	101º	103º	105º	106º	107º	106º	102º	96º	90º	
260	94º	96º	98º	99º	101º	102º	104º	105º	107º	104º	100º	94º		
270	94º	96º	97º	99º	100º	102º	103º	105º	106º	102º	98º	92º		
280	94º	95º	97º	98º	100º	101º	103º	104º	104º	100º	96º	90º		
290	93º	95º	97º	98º	100º	101º	102º	104º	102º	98º	94º			
300	93º	95º	96º	98º	99º	101º	102º	103º	99º	96º	93º			
320	92º	94º	96º	97º	98º	100º	101º	99º	95º	92º				
340	92º	94º	95º	97º	98º	99º	99º	95º	92º					
360	92º	93º	95º	96º	97º	99º	95º	91º						
380	92º	93º	94º	96º	97º	95º	91º							
400	92º	93º	94º	95º	95º	91º								

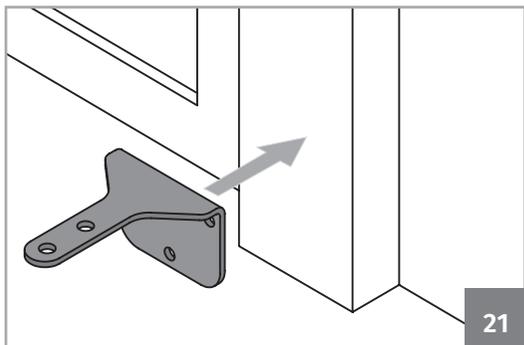
W 900 a 905

04. INSTALACIÓN

PROCESO DE INSTALACIÓN



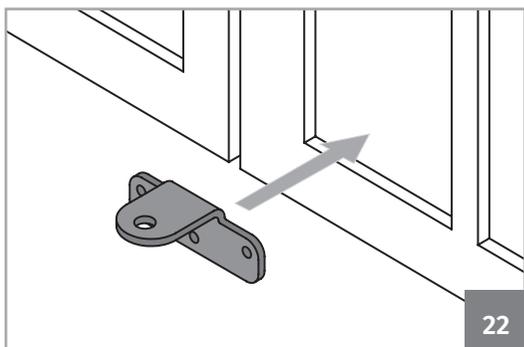
Tener en cuenta las cotas de instalación mencionadas en las páginas 6B, 7 y 8!



21

01 • Fijar soporte trasero

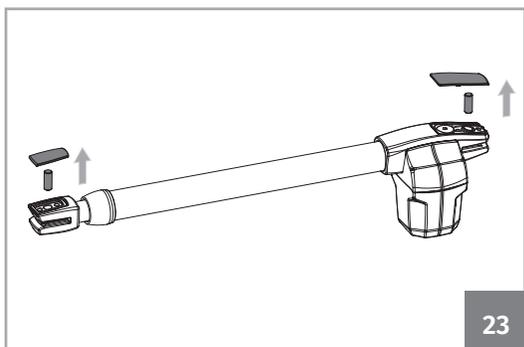
• El **soporte trasero** debe ser fijo al pilar o pared, respetando las cotas ya dadas en las páginas anteriores. Este puede ser fijado utilizando tornillos con tacos mecánico o químico, proceso de soldadura u otros es de su elección desde que proporcione una fijación adecuada al soporte.



22

02 • Fijar soporte frontal

• El **soporte frontal** debe ser fijo al portón, respetando las cotas de altura y de distancia para el soporte trasero. Este puede ser fijo utilizando tornillos, proceso de soldadura u otros es de su elección desde que proporcione una fijación adecuada al soporte.



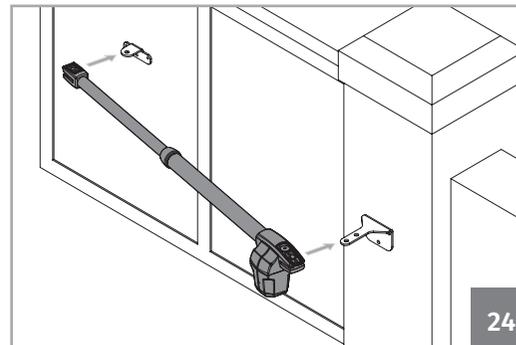
23

03 • Retirar tapas y pasador del motor

• Antes de instalar el motor, debe retirar las tapas y pasador de los soportes.
• Al final de la instalación, de volver a colocar las tapas plásticas para un mejor acabado visual del automatismo.

04. INSTALACIÓN

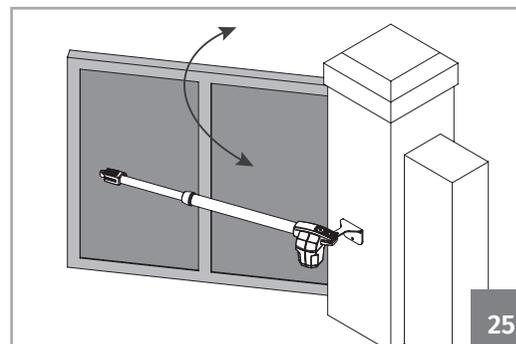
PROCESO DE INSTALACIÓN



24

04 • Colocar automatismos en los soportes

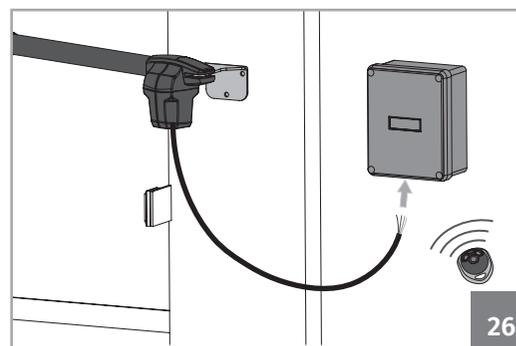
• El automatismo debe estar colocado en ambos soporte al mismo tiempo, para evitar que el mismo quede suspenso por uno de los dos soportes.
Para facilitar la tarea, debe desbloquear el automatismo para poder estirar/encoger el brazo fácilmente (ver página 4B) de forma colocada en la posición correcta para los soporte.



25

05 • Testar movimiento

• Coloque los pasadores en cada soporte con un poco de lubricante para que no halla fricción.
• Mueva el portón a mano para comprobar que abre y cierra sin ningún impedimento. Esto va a garantizar que el automatismo no esta sujeto a problemas durante el funcionamiento.



26

06 • Conectar el automatismo a la central y configurar los dispositivos de control.

• Con el automatismo ya instalado, encienda la central para configurar (ver manual de la central para configurar). Debe configurar también los dispositivos de control pretendidos (mandos botonera, etc) y otros componentes adicionales como antena, lámpara destellante, selector de llave, u otros.

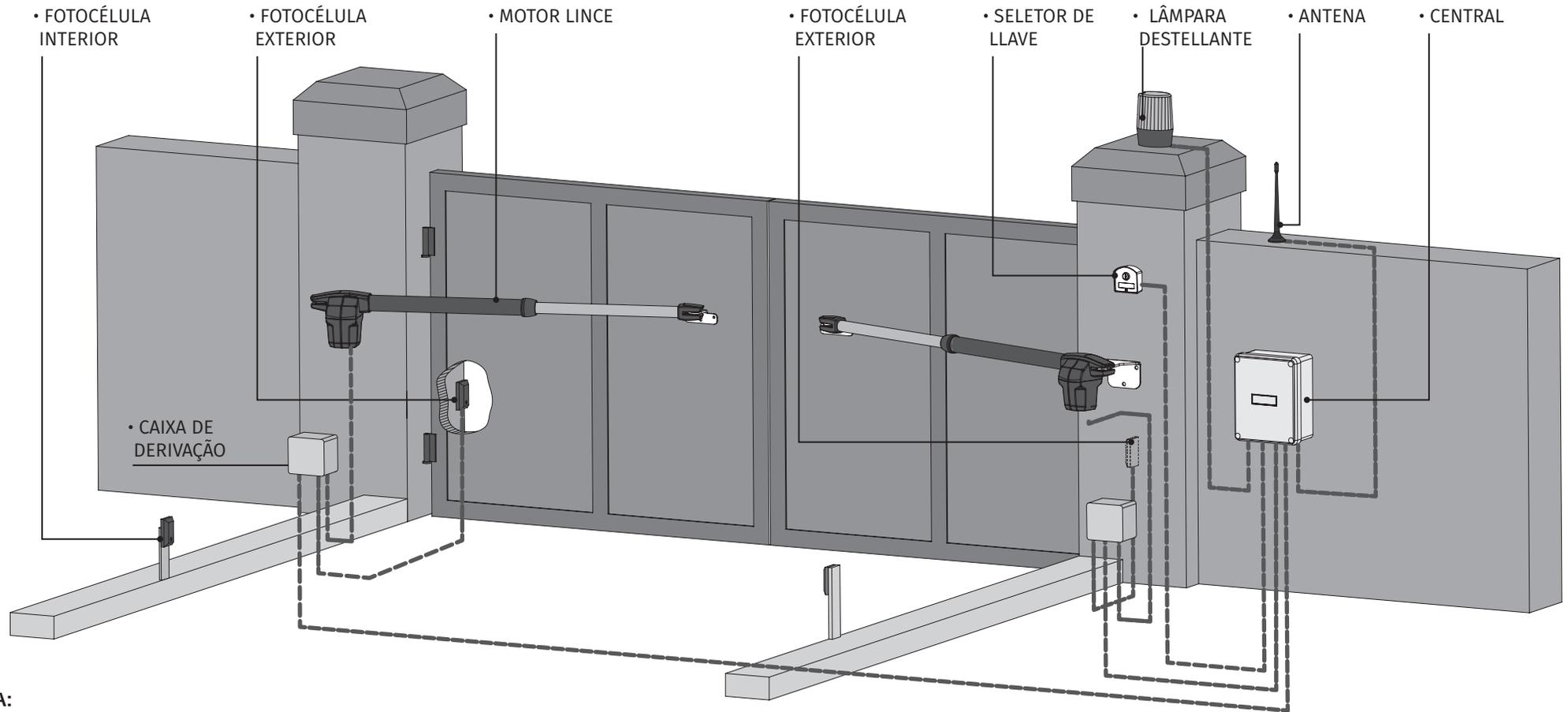


Es importante que el orden de instalación sea respetada!

De otra forma no es posible asegurar una correcta instalación de los automatismos que podrán no funcionar correctamente!

04. INSTALACIÓN

MAPA DE INSTALACIÓN



LETURA:

----- • Cabos de conexión



Es importante la utilización de batientes en la apertura y en cierre del portón. En el caso de esto no sea respetado, los componentes del automatismo podrán sufrir esfuerzos para los cuales no fueron preparados, y como consecuencia estropearse.



Es importante la utilización de cajas de derivación para las conexiones entre los motores, componentes y central. todos los cables deben entrar y salir obligatoriamente por debajo de la caja de derivación y de la central.

05. RESOLUCIÓN DE FALLOS

INSTRUCCIONES PARA LOS CONSUMIDORES FINALES

INSTRUCCIONES PARA TECNICOS ESPECIALIZADOS

Anomalia	Procedimiento	Comportamiento	Procedimiento II	Encontrar la fuente del problema			
• Motor no funciona	• Compruebe que a la central del automatismo le entra corriente y si está a funcionar correctamente	• Sigue no funcionando	• Consultar a un experto técnico MOTORLINE	1 • Abrir la central y comprobar si hay alimentación a 230V/110V/24V; 2 • Revise los fusibles de entrada central;	3 • Apague el motor de la central y compruebe conectado directamente a la corriente para saber si esto es defectuoso(ver pag. 12A/12B);	4 • Si el motor funciona, el problema está en le central. Retíralo y envíalo a los servicios MOTORLINE para el diagnóstico; 5 • Si el motor no funciona	retirarlo del local de instalación y enviarlo a los servicios MOTORLINE para el diagnóstico.
• Motor no se mueve pero hace ruido	• Desbloquear el motor y mover la puerta manualmente para comprobar si hay problemas mecánicos en la puerta	• El portón está trabado?	• Consultar a un experto técnico de puertas	1 • Comprobar todos los ejes y sistemas de movimiento asociados a la puerta y al automatismo (ruedas, cremelleiras) para averiguar cuál es el problema.			
		• La puerta se mueve con facilidad?	• Consultar a un experto técnico MOTORLINE	1 • Analizar condensador, haciendo prueba con un nuevo condensador;	2 • Si el problema no es el condensador, apague el motor de la central y conectar directamente a la corriente para saber si esto es	defectuoso. (ver pag. 12A/12B); 3 • Si el motor funciona, el problema está en le central. Retíralo y envíalo a los servicios MOTORLINE para el diagnóstico;	4 • Si el motor no funciona retirarlo y enviarlo a los servicios MOTORLINE para el diagnóstico.
• Motor se abre pero no se cierra	• Desbloquear el motor y mover la puerta manualmente a la posición cerrada. Vuelve a bloquear el motor. Desconectar el panorama general durante 5 segundos y vuelva a conectar. Dar la orden de abrir con el mando.	• La puerta se abrió,pero no se ha cerrado	1 • Asegurese de que no tiene obstáculos delante de las fotocélulas; 2 • Comprobar si alguno de los dispositivos de control (selector de llave,pulsadores, portero etc) se encuentran atrapados en la puerta, y envía una señal permanente a la centrall; 3 • Consultar a un experto técnico MOTORLINE.	Todas las centrales MOTORLINE tienen LEDs que permiten fácilmente concluir los dispositivos con anomalías. Todos los LEDs de los dispositivos de seguridad (DS) en situaciones normales permanecen encesos. Todos los circuitos de LEDs "START" en situaciones normales permanecen apagados. Si no se conectan los dispositivos de LEDs, hay alguna avería en los sistemas de seguridad (fotocélulas, bandas de seguridad) si leds "START" están conectados, hay algún dispositivo de emisión de comandos para emitir una señal permanente	A) SISTEMAS DE SEGURIDAD: 1 • Cerrar con un shunt todos los sistemas de seguridad de la central (consulte el manual del dispositivo en cuestión). Si el automatismo funciona normalmente, que analizan el dispositivo problemático. 2 • Quitar un shunt un a la vez para averiguar que dispositivo tienen malo funcionamiento. 3 • Cambiar el dispositivo y compruebe que el automatismo funciona correctamente con todos los demás dispositivos. Si usted encuentra má algun defectuoso, siga los mismos pasos para descubrir todos los problemas.	B) SISTEMAS DE START: 1 • Desconecte todos los cables conectados al conector START. 2 • Si el LED se ha apagado, intente volver a conectar un dispositivo a la vez hasta que encuentre el dispositivo dañado. NOTA: Si los procedimientos descritos en A) y B) no resulten, retirar la central y enviar a los servicios MOTORLINE para el diagnóstico.	
• Motor no hace el curso completo	• Desbloquear el motor y mover la puerta manualmente para comprobar si hay problemas mecánicos en la puerta	• Problemas encontrados?	• Consultar a un experto técnico de puertas	1 • Comprobar todos los ejes y sistemas de movimiento asociados a la puerta y al automatismo (ruedas, cremelleiras) para averiguar cuál es el problema.			
		• La puerta se mueve con facilidad?	• Consultar a un experto técnico MOTORLINE	1 • Analizar condensador testando el automatismo con un nuevo condensador. 2 • Si el problema no es el condensador, desconecte el motor de la central e pruebe el motor directamente a la corriente para averiguar se está dañado. 3 • Si el motor no funciona retirarlo y enviarlo a los servicios	MOTORLINE para el diagnóstico. 4 • Si el motor funciona bien y move la puerta en carrera completa con la fuerza máxima, el problema está en la central. Ajustar la potencia trimmer en la central. Hacer un nuevo programa para el tiempo de trabajo del motor en la central asignando los tiempos necesarios para la apertura y	cierra con la fuerza adecuada. 5 • Si esto no funcionar retirarlo y enviarlo a los servicios motorline para el diagnóstico.	Nota: La sintonización de la fuerza central, debe ser suficiente para abrir y cerrar la puerta sin que este se detenga, pero con un poco de esfuerzo una persona puede detenerla. En caso de fallo de los sistemas de seguridad, la puerta nunca puede causar daños físicos a obstáculos (vehículos, personas,etc)

06. TESTE DE COMPONENTES

MOTOR DE 230V/110V

Para detectar si el fallo está en la central o en el motor, en ocasiones es necesario realizar pruebas con conexión directa a una fuente de alimentación de 230V/110V.

Para esto, es necesario intercalar un condensador en la conexión para que el automatismo pueda funcionar (debe comprobar el tipo de condensador que utiliza en el manual del producto). En el esquema abajo muestra como debe ser hechas estas conexiones, y cómo intercalar los distintos cables de los componentes.

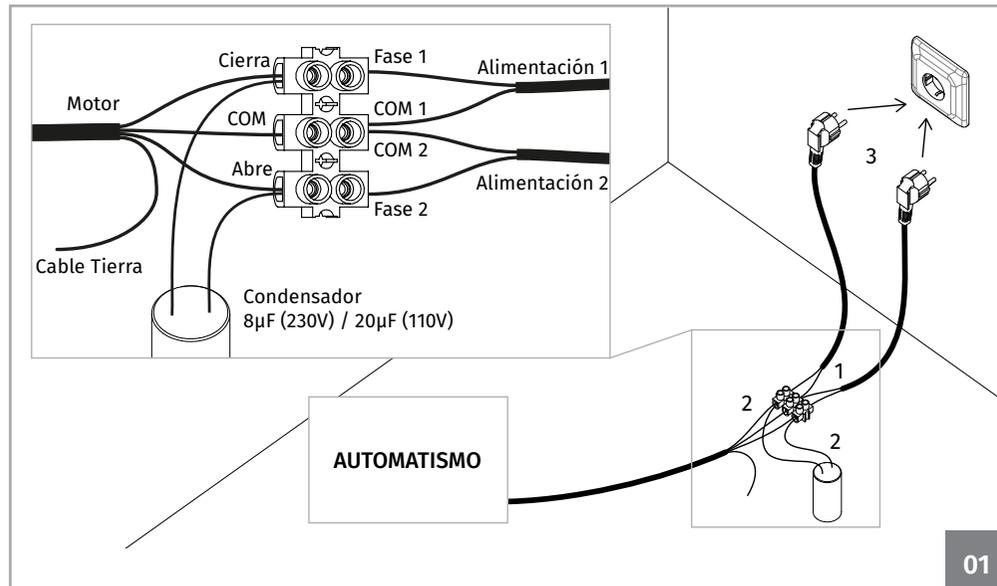
NOTAS:

- Para efectuar las pruebas no es necesario retirar el automatismo del local donde se encuentra instalado, de esta forma podrá comprobar si el automatismo conectado directamente a la red eléctrica puede funcionar correctamente.
- Debe utilizar un nuevo condensador durante esta prueba para asegurarse de que el problema no está en el condensador.

01 • Conectar los cables de alimentación a la terminal, como se muestra abajo.

02 • Conectar los cables del automatismo en los terminales, intercalando un condensador en los cables de apertura y cierre.

03 • Después de estas conexiones, conectarse a una toma de corriente de 230V/110V, dependiendo de la prueba del motor/central.



Todos los test deben ser efectuados por técnicos especializados debido al gran peligro relacionado al grave peligro relacionado con la mala utilización de sistemas eléctricos.

06. TESTE DE COMPONENTES

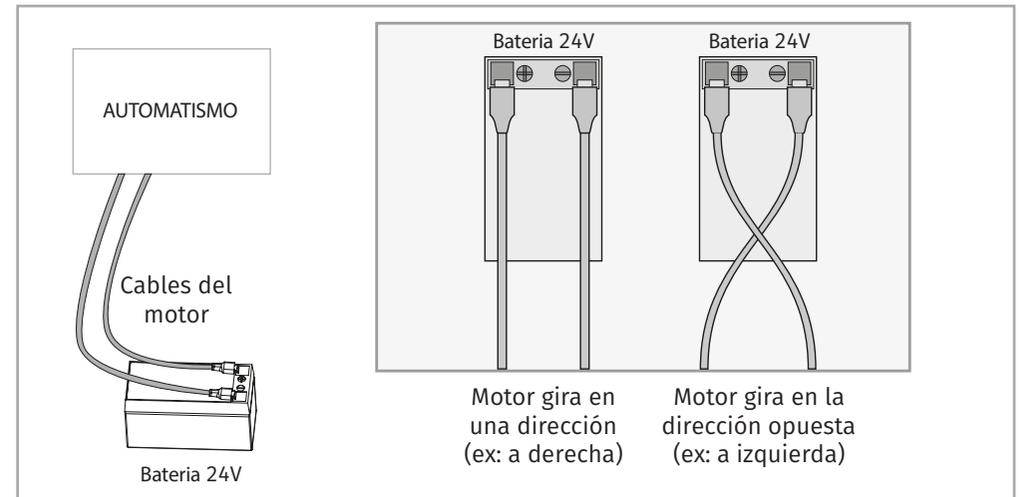
MOTOR DE 24V

Para detectar qué componentes tienen un problema en una instalación del automatismo modelo **LINCE 24V**, a veces es necesario llevar a cabo pruebas con conexión directa a una fuente de alimentación externa (batería de 24 V).

En el siguiente esquema abajo se muestra la forma en que debe realizarse esta conexión.

NOTAS:

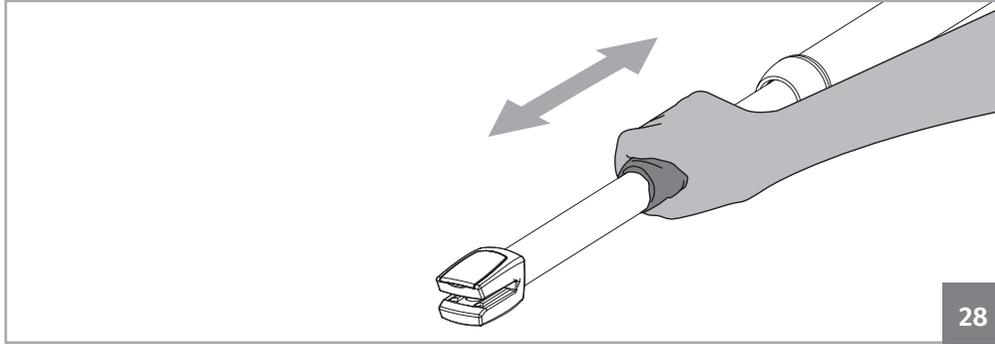
- Para llevar a cabo las pruebas no es necesario retirar el automatismo de la ubicación en donde está instalado, porque de esta manera se puede realizar el automatismo conectado directamente a la batería externa y puede funcionar correctamente.
- Una vez que conecte los cables a una batería de 24V, el motor debe trabajar para uno de los sentidos. Para probar el movimiento inverso, cambiar la posición de los cables conectados a la batería.



Todos los test deben ser efectuados por técnicos especializados debido al gran peligro relacionado al grave peligro relacionado con la mala utilización de sistemas eléctricos.

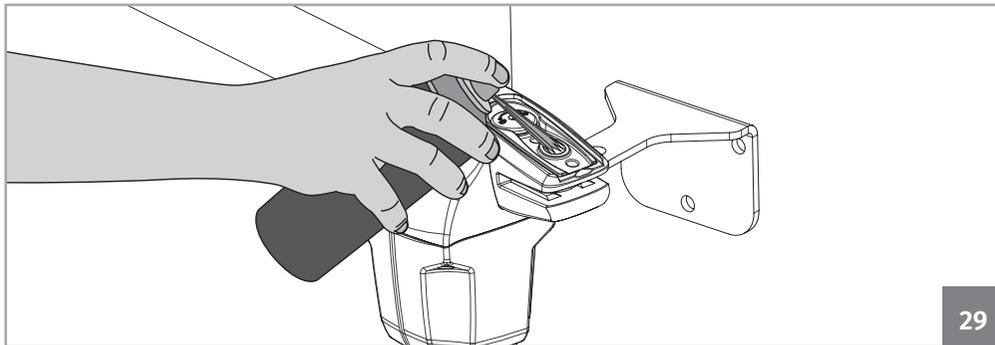
07. MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO



• Limpiar el tubo.

- Con un paño bañado en espray lubricante, limpie todos los residuos que se acumulan en el tubo del automatismo.
- Aplique un poco de espray lubricante por el tubo y pase un paño y seco para eliminar los excesos de lubricante dejando una camada homogénea por el tubo.

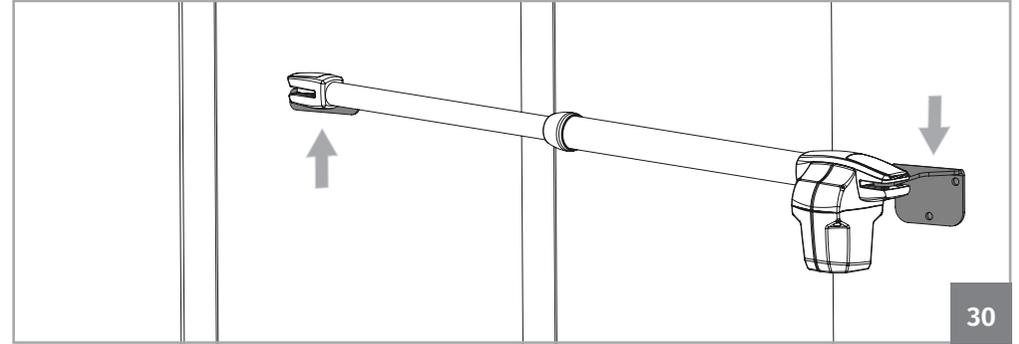


• Lubricar los pasadores

- Retire las tapas de los soportes frontales y traseros.
- Coloque un poco de lubricante en los orificios que contienen los pasadores de soporte.
- Vuelva a colocar las tapas en sus lugares respectivos.

07. MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO



• Comprobar chapa de soporte

- Compruebe que los soportes continúan bien fijos en los pilares y portón para el buen funcionamiento del equipo.



Este mantenimiento debe efectuarse en plazos de un año para el buen funcionamiento del automatismo.